www.dynamicpapers.com

Cambridge Assessment International Education

Cambridge IGCSE™

FRENCH **0520/11**

Paper 1 Listening **October/November 2023**

TRANSCRIPT **Approximately 50 minutes (including 6 minutes' transfer time)**

This document has **12** pages. Any blank pages are indicated.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

E Cambridge Assessment International Education, November 2023 examination in French. Paper 1, Listening, for Cambridge IGCSE

M1 Questions 1 à 8

M1 Vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues.

M1 Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

M1 Pour chaque question, cochez la bonne case **A**, **B**, **C** ou **D**.

(Pause 3 seconds.)

M1 Vous allez en vacances avec votre famille dans un camping en Corse, une île française.

M1 Question 1

M1 Vous arrivez au camping. La réceptionniste dit :

F1 * La plage est à 300 mètres d'ici.

M1 À quelle distance du camping se trouve la plage ? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Question 2

M1 La réceptionniste continue à vous parler. Elle dit :

F1 * Il va faire chaud aujourd'hui.

M1 Quel temps va-t-il faire aujourd'hui ? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Question 3

M1 Sur la plage, vous parlez à une jeune Française, Olivia. Elle dit :

F2 * Tu veux jouer au volley avec nous ?

M1 Qu'est-ce qu'Olivia vous propose de faire ? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

M1 Question 4

M1 Plus tard, Olivia vous pose une question. Elle dit :

F2 * On va faire une soirée disco ce soir avec des copains. Tu veux venir ?

M1 Que va faire Olivia ce soir ? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Question 5

M1 À midi, vous voulez acheter un sandwich dans un café. Le serveur dit :

M2 * Je vous recommande nos sandwichs au fromage de la région.

M1 Qu'est-ce que le serveur recommande ? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Question 6

M1 Le serveur vous propose une boisson. Il dit :

M2 * Et avec ça, un jus de pommes peut-être ? Il est très frais.

M1 Quelle boisson le serveur propose-t-il ? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Question 7

M1 Vous demandez au serveur s'il y a une boutique de souvenirs en ville. Il dit :

M2 * Oui, elle est juste en face de la boulangerie.

M1 La boutique de souvenirs se trouve en face de quel magasin ? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

M1 Question 8

M1 Dans la boutique de souvenirs, vous cherchez un cadeau. La vendeuse dit :

F2 * Nous avons de très jolies tasses. Elles sont en promotion aujourd'hui.

M1 Qu'est-ce qui est en promotion ? **

*(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)*

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

M1 Questions 9 à 14

M1 Vous allez entendre une publicité pour un hôtel à Bruxelles, en Belgique. Vous allez entendre la publicité deux fois.

M1 Il y a une pause dans la publicité.

M1 Pour chaque question, cochez la bonne case **A**, **B**, **C** ou **D**.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

(Pause 30 seconds.)

F1 * L'Hôtel Europe vous souhaite la bienvenue. Notre hôtel est très bien situé, dans le centre historique de Bruxelles et à côté d'une station de métro.

Toutes nos chambres sont grandes et confortables. Elles ont en plus un joli balcon. Vous trouverez aussi un petit réfrigérateur près de la fenêtre de votre chambre. C'est parfait si vous voulez prendre une boisson fraîche.

Au rez-de-chaussée se trouve une salle de gym très moderne et bien équipée. Si vous êtes sportifs, vous allez certainement l'apprécier. Elle est ouverte tous les jours.

(Pause 5 seconds.)

F1 Le petit déjeuner est servi dans le restaurant à partir de 7h00. Nous vous recommandons de goûter à nos délicieux biscuits belges avec un bon café au lait.

Un autocar de luxe propose des visites culturelles de Bruxelles chaque jour. Le tour de la ville dure environ 2h15 et tous les guides sont très sympathiques.

Le car s'arrête devant les plus beaux sites de la ville, comme la cathédrale Saints-Michel-et-Gudule. Elle est magnifique et très célèbre.

Pour plus de renseignements, consultez notre site web. **

(Pause 10 seconds.)

M1 Maintenant, vous allez entendre la publicité une deuxième fois.

*(Repeat from * to ** then pause 10 seconds.)*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

M1 Questions 15 à 19

M1 Vous allez entendre une conversation entre Robin et une amie au sujet de parcs d'attractions.

M1 Vous allez entendre la conversation deux fois.

M1 Pour les **Questions 15 à 19**, choisissez l'affirmation (**A**, **B**, **C**, **D**, **E** ou **F**) qui correspond à chaque parc d'attractions. Pour chaque question, indiquez votre réponse en écrivant la bonne lettre (**A** à **F**) dans l'espace approprié.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les informations ci-dessous.

(Pause 30 seconds.)

F2 * Salut Robin, tu veux aller à un parc d'attractions avec moi ce week-end ? J'ai besoin de sortir. L'Univers Fantastique, par exemple, il n'est pas trop cher.

M2 C'est une possibilité. J'aime bien leurs spectacles, ils me font toujours rire.

F2 Ou alors, on pourrait essayer le Monde Magique, ça fait longtemps que je n'y suis pas allée.

M2 Ah oui, et l'avantage c'est qu'il y a des attractions pour les grands comme pour les petits alors on pourrait y aller avec mon petit frère.

F2 Mais pour les ados, La Grande Aventure c'est beaucoup mieux. Je ne m'y ennuie jamais et j'y rencontre toujours des copains de classe.

M2 Ah bon ? Moi, la dernière fois que j'y suis allé, j'ai été plutôt déçu, il y avait beaucoup trop de monde et la queue était trop longue pour entrer au parc.

F2 D'accord. Alors, que penses-tu du Parc des Merveilles ? Ma sœur dit que c'est le meilleur de la région.

M2 Je ne connais pas du tout ce parc mais j'ai vraiment envie d'y aller. On m'a dit qu'il y avait des concerts en plein air formidables, mais malheureusement il va pleuvoir ce week-end.

F2 Ah zut ! Eh bien pourquoi pas le Parc Découverte, tu l'as déjà visité ?

M2 Oui, justement, j'y pensais. Il est aussi bien que les autres et il n'est pas loin du tout de chez moi, alors allons-y ce week-end si tu es d'accord ! **

(Pause 10 seconds.)

M1 Maintenant, vous allez entendre la conversation une deuxième fois.

*(Repeat from * to ** then pause 10 seconds.)*

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

M1 Questions 20 à 28

M1 Vous allez entendre une interview avec Moncef qui parle de sa vie scolaire à Tunis, la capitale de la Tunisie. L'interview a deux parties.

M1 Il y a une pause entre les deux parties de l'interview.

M1 Première partie : Questions 20 à 24

M1 Vous allez entendre la première partie de l'interview deux fois. Pour les **Questions 20 à 24**, cochez la bonne case **A**, **B** ou **C**.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les **Questions 20 à 24**.

(Pause 30 seconds.)

F1 * Bonjour Moncef, tu habites à Tunis depuis longtemps ?

M2 Oui, depuis ma naissance, mais on a quitté le centre-ville il y a quatre ans et maintenant on vit dans la banlieue de Tunis. J'y habite avec mes parents et ma sœur.

F1 Que font tes parents dans la vie ?

M2 Ils travaillent à Tunis dans un magasin où on répare tout. Ici, dans mon pays, on ne jette pas les appareils électriques quand ils sont en panne.

F1 Alors, décris une journée typique pour toi.

M2 Le matin, j'ai toujours du mal à me lever et je mets longtemps à m'habiller. Alors, ensuite je suis obligé de me dépêcher pour ne pas arriver à l'école en retard.

F1 As-tu le temps de prendre ton petit déjeuner ?

M2 Oui, mais pas à la maison. D'habitude, je le prends sur le chemin de l'école. Je mange l'œuf dur que ma mère m'a préparé.

F1 Et tu passes toute ta journée à l'école ?

M2 Oui, mais on fait quand même une pause après les cours du matin. Certains élèves mangent un sandwich dehors. D'autres, comme moi, déjeunent à la cantine. **

(Pause 15 seconds.)

M1 Maintenant, vous allez entendre la première partie de l'interview une deuxième fois.

*(Repeat from * to ** then pause 15 seconds.)*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

M1 Deuxième partie : Questions 25 à 28

M1 Vous allez entendre la deuxième partie de l'interview deux fois. Pour les **Questions 25 à 28**, cochez la bonne case **A**, **B** ou **C**.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les Questions 25 à 28.

(Pause 30 seconds.)

F1 *** Comment sont tes profs Moncef ?

M2 Plutôt sympa. Ils disent que je suis un élève sérieux mais je trouve certaines matières difficiles. Heureusement, j'ai un copain très intelligent qui m'explique quand je n'ai pas compris quelque chose.

F1 Tu finis les cours à quelle heure ?

M2 À 16h00, mais je reste au collège encore une heure pour faire mes devoirs. Quand j'ai fini, le surveillant me laisse surfer un peu sur Internet.

F1 Comment passes-tu tes soirées ?

M2 Le soir, c'est toujours un moment agréable. Toute la famille se retrouve dans le salon pour le dîner. On se raconte sa journée assis sur des coussins par terre.

F1 Quelles sont tes ambitions Moncef ?

M2 Certains jours, je pense que je voudrais être médecin, d'autres fois, je suis moins sûr. En tout cas, je ne vais pas abandonner mes études. ****

(Pause 15 seconds.)

M1 Maintenant, vous allez entendre la deuxième partie de l'interview une deuxième fois.

*(Repeat from *** to **** then pause 15 seconds.)*

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

M2 Questions 29 à 34

M2 Vous allez entendre une interview avec Félicia qui parle d'un sport extrême, le Parkour. Vous allez entendre l'interview deux fois.

M2 Il y a une pause dans l'interview.

M2 Pour chaque question, cochez la bonne case **A**, **B**, **C** ou **D**.

M2 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

(Pause 1 minute.)

M1 * Bonjour Félicia. Alors c'est quoi le Parkour exactement ?

F2 Eh bien, c'est un sport extrême qui consiste à se déplacer à pied d'un endroit à un autre le plus rapidement possible. Il faut aussi sauter par-dessus des murs. Je ne trouve pas ça trop dur car j'ai fait de la gymnastique quand j'étais petite. Par contre, il faut aussi courir vite et ça, franchement, c'est plus difficile pour moi.

M1 Comment as-tu commencé ce sport ?

F2 En fait, j'avais des amis qui pratiquaient déjà ce sport depuis 2020. Ça me fascinait ! Alors, il y a deux ans, j'ai décidé d'en faire avec eux. Il m'a fallu plusieurs mois pour apprendre tous les mouvements de base et j'ai adoré ça.

M1 Alors, qu'est-ce qui te plaît dans ce sport ?

F2 Ce qui est bien, c'est qu'on peut en faire partout. On peut utiliser n'importe quoi : une table basse, une clôture, un pont. Ce sport m'a aussi permis de développer mes capacités physiques. Mais avant tout, je suis contente d'avoir amélioré ma concentration, ce qui me sert bien dans la vie de tous les jours.

(Pause 15 seconds.)

M1 Félicia, est-ce que c'est un sport dangereux ?

F2 Ça dépend. Un jour, j'ai fait un saut très difficile entre les deux murs d'une entrée de parking. Je n'ai pas eu de problèmes mais mon amie, Laurence, s'est cassé la jambe en essayant la même chose. Moi, je me prépare toujours bien à l'avance. Ce qui me protège, c'est que je pense tout le temps au danger possible.

M1 Quelle est ta meilleure expérience de Parkour jusqu'à maintenant ?

F2 J'ai beaucoup de bons souvenirs, par exemple, quand j'ai fait du Parkour dans un endroit que je ne connaissais pas pour la première fois. J'ai aussi adoré passer une journée entière avec des copains dans une salle de Parkour. Mon souvenir préféré, c'est le jour où je suis allée à Paris et que je suis montée sur le toit d'un immeuble. Quelle vue extraordinaire sur la ville !

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

M1 Quel conseil donnerais-tu aux jeunes qui veulent essayer le Parkour ?

F2 Souvent, ils sont impatients d'apprendre toutes les techniques de ce sport. Moi, je dirais qu'il faut absolument prendre son temps car, le Parkour, ce n'est pas une compétition. Il y a aussi des pratiquants de Parkour qui peuvent vous guider. **

(Pause 15 seconds.)

M2 Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

*(Repeat from * to ** then pause 15 seconds.)*

www.dynamicpapers.com

M1 Questions 35 à 37

M1 Vous allez entendre une interview avec Nathan, un jeune Québécois qui travaille au Mexique. Vous allez entendre l'interview deux fois.

M1 Il y a deux pauses dans l'interview.

M1 Pour chaque question, cochez les **deux** bonnes cases **A**, **B**, **C**, **D** ou **E**.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

(Pause 45 seconds.)

F1 * Alors Nathan, vous êtes assistant de français dans un collège au Mexique.

M2 Oui, depuis quatre mois. Je donne des cours de conversation et je parle aux élèves de la culture des pays francophones. C'est la première fois que je suis loin de ma famille, mais mes parents sont déjà venus me rendre visite.

F1 Aimez-vous ce travail ?

M2 Oui beaucoup et, dans l'ensemble, je m'entends bien avec mes collègues, mais je manque encore un peu de confiance en moi.

F1 Et comment ça se passe avec les élèves ?

M2 Les premiers jours, ils ont eu des difficultés à me comprendre à cause de mon accent. Ça fait trois ans qu'ils apprennent le français, mais le français de France, pas du Québec, alors c'est différent.

(Pause 20 seconds.)

F1 Nathan, vous parlez bien espagnol ?

M2 Oui, j'ai fait beaucoup de progrès ici et je suis maintenant capable de discuter de presque tous les sujets en espagnol. Mais, bien sûr, il m'arrive encore de faire des fautes de grammaire.

F1 Vous aimez la cuisine mexicaine ?

M2 Au début, je trouvais certains plats trop épicés, mais je m'y suis habitué.

F1 Et vous avez déjà cuisiné pour vos amis mexicains ?

M2 Non, malheureusement, je ne sais pas du tout cuisiner, alors je vais souvent au restaurant avec mes amis. C'est important d'être sociable et d'aller vers les gens quand on vit à l'étranger.

(Pause 20 seconds.)

F1 Alors, Nathan, que pense votre famille de votre séjour au Mexique ?

M2 Ma mère n'avait pas trop envie que je quitte le Québec mais maintenant elle est contente pour moi. Mon frère, lui, ça ne le dérange pas, car nous sommes souvent en contact sur les réseaux sociaux.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

F1 Vous postez des photos en ligne ?

M2 Oui, et j'ai aussi commencé un vlog pour encourager d'autres jeunes à partir au Mexique comme moi.

F1 Vous téléphonez régulièrement à vos parents ?

M2 Oui, assez souvent. Mon père me dit qu'il n'a pas eu l'occasion de voyager quand il était jeune… je trouve ça dommage. Je crois qu'il aurait bien aimé avoir la chance de vivre dans un autre pays. **

(Pause 45 seconds.)

M1 Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

*(Repeat from * to ** then pause 45 seconds.)*

M1 Vous avez maintenant six minutes pour recopier vos réponses sur la feuille de réponses. Suivez les instructions indiquées sur la feuille de réponses.

E There will now be six minutes for you to copy your answers onto the separate answer sheet. Follow the instructions on the answer sheet.

(Pause 6 minutes.)

M1 L'épreuve est terminée.

E This is the end of the examination.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge Assessment. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2023